



NEWS

November 201
No. 110

Wir sehen uns wieder

beim JAIG-Treffen 2013 in



Mitteilungsblatt der Gruppe JAIG

www.jaig.de

www.jaig.jp

JAIG-Daten

Nov. 2012

JAIG-Clubstationen:

| Rufzeichen | Standort | Verantwortlich |
|---------------|------------------|----------------|
| DLØDJF (#101) | Muenchen | DF2CW (#18) |
| DKØDJF (#50) | Muenchen | DF2CW (#18) |
| JL1ZYZ (#51) | Yokohama – Japan | JA9IFF/1 (#21) |

NET-Frequenzen:

| NET Name | Sprache | Freq.(MHz) | Mode | Zeit (UTC): | Tag | NET-Kontr. | Sonstiges |
|----------|------------|------------|------|-------------|---------|------------|---|
| JAIG-NET | ja. dt. eg | 21.370±QRM | SSB | 08.00 | Sonntag | JA1DKN | |
| JAIG-NET | ja. dt. eg | 14.310±QRM | SSB | 08.30 | Sonntag | JA1DKN | Falls 15M-Band nicht zustande kommt |
| JAIG-NET | ja. dt. eg | 18.140±QRM | SSB | 08.20 | Sonntag | JA1DKN | Falls 15- und 20-M-Band nicht zustande kommen |
| JANET | ja. eg | 21.370±QRM | SSB | 22.00 | Samstag | | |

Sprache: ja. = japanisch, dt. = deutsch, eg. = englisch

Verbindungsfrequenz

| | |
|--|------------------------|
| bei JAIG-Jahrestreffen und bei HAM-Radio | 144.575 MHz FM-Simplex |
|--|------------------------|

JAIG-Home Page

| | |
|-----------|---|
| deutsch | http://www.jaig.de |
| japanisch | http://www.jaig.jp |

JAIG-INFO via POST

| | |
|-----------------------------------|--|
| JAIG-INFO aller Art anfordern bei | IKI Kunihiko DF2CW Hoenlestrasse 8 D-80689 Muenchen Germany |
|-----------------------------------|--|

JAIG-Diplom Antrag

| | |
|-----------------------------|--|
| In Deutschland (und Europa) | Hans GRAF DF2MC Jacques Offenbach Str. 33 D-83395 Freilassing |
| In Japan | NAKAJIMA Yasuhisa JA9IFF Yokohama-shi, Hodogaya-ku, Sakaigi-Honcho 68-2-1104 Kanagawa 240-0033 JAPAN |

Spenden: bitte Hinweis in unseren News Nr. 97 beachten! Kontonummer wird auf Anfrage (per e-mail oder Telefon) mitgeteilt.

JAIG-NEWS Redaktionsgruppe: DF2CW und Erika
JAIG-LOGO Layout: DG3IAD/7J1AOS

der „Rieslingcity“ NIERSTEIN in der Naehة von Mainz.



Ja, liebe JAIG-Freundinnen und -Freunde,
das ist die

EINLADUNG

zu unserem Treffen 2013 v. 10.- 12. Mai 2013



Im Park- und Weinhotel „Best Western“,
An der Kaiserlinde 1, 55283 Nierstein/Rhein
(www.weinhotel.bestwestern.de)

haben wir ab 09.05. bereits Zimmer reserviert. Eine
fruehere An- bzw. spaetere Abreise ist moeglich.
Bitte bei der Anmeldung wegen der Reservierung
das genaue An- und Abreisedatum angeben.

Die Preise

| | |
|-----------------------|--|
| fuer das Doppelzimmer | € 86,- pro Nacht inklusive Fruehstueck |
| fuer das Einzelzimmer | € 68,- pro Nacht inklusive Fruehstueck |

Die Bezahlung ist in bar oder mit Karte (z.B. ec, Master, Visa) moeglich.

Die Benutzung des Schwimmbades, Fitnessraumes und der Sauna ist kostenlos. Der
W-LAN Anschluss ist ebenfalls kostenfrei.

Fuer den Garagenplatz haben wir einen reduzierten Preis von € 5,- pro Tag (anstatt 8,-)
ausgehandelt. In Nierstein gibt es nur wenig oeffentliche Parkplaetze.

Nierstein ist auch mit der Bahn zu erreichen (z.B. Frankfurt Flughafen-Fernbahnhof nach
Mainz mit ICE oder IC in ca. 17 Minuten, umsteigen in Mainz in die Regionalbahn und in
ca. 20 Minuten in Nierstein). Abholung vom Bahnhof moeglich.

Die Anmeldungen benoetigen wir bis **spaaetestens 12. Januar 2013** bei uns eintreffend,
per e-mail (df2cw@jaig.de), Fax (unter 089 54 63 99 24) oder per Post an die Hoenle-
strasse 8, 80689 Muenchen.

Bei eventuellen Fragen – bitte einfach bei uns anrufen.

Wir freuen uns schon sehr auf das Wiedersehen mit Euch.

マインツの近くの„Rieslingcity“ といわれる NIERSTEIN

JAIG メンバーの皆さん

その通りこれは 2013 年 5 月 10 日から 12 日にわたって開催される
JAIG ミーティング 2013 のご案内です。

Park- und Weinhotel „Best Western“,
An der Kaiserlinde 1, 55283 Nierstein/Rhein
www.weinhotel.bestwestern.de

に私達は 5 月 9 日から予約を入れてあります。開催の前から来ること出来ますし、滞在を延長することも可能です。希望日程の詳細を参加申込みに書いてください。

ホテルの宿泊料金は

ダブルベット室 86 ユーロ/泊 朝食つき

シングルベット室 68 ユーロ/泊 朝食つき

ホテルへの支払いは現金、又はカード(例えば ec, Master, VISA,)で支払えます。

水泳プール、フィットネス用具、サウナなどの利用は無料です。W-LAN も無料で使えます。

ガレージは値段を交渉して 5 ユーロ/日(通常は 8 ユーロ)で利用出来る様になりました。
ニールシュタインの町には公衆の駐車場が殆どありません。ご注意ください。

ニールシュタインには鉄道で来ることが出来ます。例えばフランクフルト空港駅(Frankfurt Flughafen-Fernbahnhof)からマインツへ ICE 又は IC で 17 分です。ここでローカル線に乗り換えて約 20 分でニールシュタインに着きます。駅まで迎えに行くことは可能です。

参加申込は遅くとも 2013 年 1 月 12 日までお送りください。

メール: df2cw@jaig.de FAX:089 54 63 99 24 郵便: Hoenlestrasse 8 80689 Muenchen です。

ご質問はいつでも電話または電子メールでお受けします。

それでは皆さんとの再会を楽しみにしています。

Geplanter Programmablauf JAIG Treffen 2013 in Nierstein

Donnerstag*, 09.05.

ca. 17.00 h

Anreisetag * Feiertag

Weinbergfahrt (mit Imbiss)
abends freie Verfügung

Freitag, 10.05.

08.00 h

Abholung vom Hotel zur Fahrt nach Speyer

09.00 h

Besuch Technik Museum (ohne Führung), jedoch
Anmeldung erforderlich wegen Gruppenpreis
(Besichtigung individuell, Mittagspause indiv./selbst zahlen)

12.30 h

Fahrt nach Oppenheim

14.00 h 1. Gruppe
2. Gruppe

Kellerführung **(Achtung viele Stufen!)**
Besichtigung Katharinenkirche, Beinhaus

15.00 h 2. Gruppe
1. Gruppe

Kellerführung **(Achtung viele Stufen!)**
Besichtigung Katharinenkirche, Beinhaus

16.30 h ca.

Rückfahrt zum Hotel

18.30 h

Gemeinsames Abendessen in einem Restaurant/
Strausswirtschaft in Nierstein oder individuell, selbst zahlen

Samstag, 11.05.

08.15 h

Abholung vom Hotel zur Fahrt nach Mainz

09.00 bis ca. 10.30 h

Mainzer Dom mit Führung (evtl. 2 Gruppen)

10.45 bis ca. 11.30 h

Gutenberg-Museum (ohne Führung) auch hier
Anmeldung erforderlich wegen Gruppenpreis
(Besichtigung individuell) und anschliessend

bis 12.30 h

individuelle Pause am Marktplatz/Altstadt

12.30 h

Fahrt zur Stefanskirche (Chagallfenster)

bis ca. 13.45 h

Besichtigung individuell

13.45 h

Fahrt zum Lerchenberg

15.00 h

Besichtigung ZDF

ca. 17.00 h

zurück zum Hotel

18.30

JAIG-Meeting mit Abendprogramm

Sonntag, 12.05.

Abreisetag

JAIG Treffen 2013 in Nierstein で企画されたプログラムは次の通りです。

5月9日(木)は祭日です。

約午後5時ごろから

参加するための旅行日です。

ワイン畑の中を、馬車でワインと軽食を取りながら走ります。

夜は自由時間です。

5月10日(金)

8時

バスがホテルに迎えに来て Speyer に走ります。

9時

科学博物館を見学します。(ガイドなし)しかしグループ料金で入館しますので皆さんからの申し込みが必要です。

12時30分

Oppenheim に向かいます。

14時

第1グループが地下道の見学(階段が多いので注意)

第2グループはカタリーナ教会を見学

15時

第1グループと第2グループが交代します。

16時30分頃

ホテルに戻ります。

18時30分頃

みんなで近くのレストランで夕食を取りますが、自由に残りの時間をお楽しみください。

5月11日(土)

8時15分

バスがホテルに迎えに来て Mainz にはしります。

9時から10時30分頃まで

マインツの大聖堂をガイドつきで見学します。2つのグループになるかも知れません。

10時45分から11時30分頃まで

グーテンベルグ博物館をガイドなしで見学します。グループ料金となりますので申し込みが必要です。

12時30分まで

旧市街のマルクと広場で自由時間の休憩です。

12時30分

シャガールの絵で有名なステファンス教会に走ります。

13時45分まで

自由見学の時間です。ガイドなし。

13時45分

Lerchenberg に走ります。

15時

ZDF ドイツ第2テレビ局を見学します。

17時頃

ホテルに戻ります。

18時30分

JAIG ミーティングと夜のプログラムの開催です。

5月12日(日)

お別れの日です。